

Minuta No. Lugar: Fecha: Hora Inicio: Hora Fin: Página:

MSAEBH-001 Edificio Sede Refinación Oriente (Guaragua), Modulo B, Piso 3, Oficina 3B 14 / 05 / 2013 10:00 am 11:45 am 1 de 3

Asunto: Presentación Metodología "Levantamiento Aero Preparado Espectrográfico para la Búsqueda de Hidrocarburos" por: Ing. Gustavo Ordóñez.

NOMBRE	CARGO - EMPRESA	TELEFONO	E-MAIL
Sergey Sinyushin	Segundo Secretario Embajada Federación Rusa	0424 - 125.93.56	embrusven@gmail.com
Pavel Leshkevich	Tercer Secretario Embajada República de Belarús	0412 - 33.16.68	venpashakot@gmail.com
Oleg Safonov	Director General IRZUS	+7903 - 721.51.11	ops_001@pachta.ru
Alexey Kovalev	Director Científico IRZUS	+7903 - 720.03.63	
Sergey Markov	Director Internacionai IRZUS	+7925 - 500.26.39	markov@ecospat.net
Dimitry Strauss	Traductor IRZUS		
Omar Uzcátegui	Director Adjunto Exploración y Estudios Integrados PDVSA E&P	0426 - 582.14.71	uzcategui@pdvsa.com
Jesús Benavides	Gerente General Exploración PDVSA E&P	0416 - 680.55.36	benavidesj@pdvsa.com
Hugo Cerquone	Gerente Geofísica PDVSA E&P	0416 - 605.34.81	cerquoneh@pdvsa.com
Euries Eduardo Gil	Gerente Proyectos PDVSA E&P	0426 - 582.11.96	gile@pdvsa.com
Asdrúbal Reyes	Gerente Operaciones Exploración Oriente PDVSA E&P	0416 - 683.02.03	reyesah@pdvsa.com
Luis Osório	Gerente Operaciones Exploración Faja Petrolifera del Orinoco PDVSA E&P	0426 - 536.54.65	osoriola@pdvsa.com
Boris K. Garcia	Gerente Operaciones Exploración Costa Afuera PDVSA E&P	0416 - 580.24.21	garciabf@pdvsa.com
David Pérez	Gerente Operaciones Geológicas PDVSA E&P	0426 - 580.73.65	perezdx@pdvsa.com
Marco Rondon	Gerente Proyecto PEP/PDD PDVSA E&P	0416 - 661.00.94	rrondonm@pdvsa.com
José G. Torres Q	Analista Estratigrafía PDVSA E&P	0426 - 583.88.38	torresjqx@pdvsa.com
Michell R. Sequera	Geofísico PDVSA E&P	0416 - 622.69.93	sequera@pdvsa.com
Douglas Somoza	Asesor EXPL 2 PDVSA E&P	0426 - 582.56.62	somozad@pdvsa.com

Jaime Ciscar Val	Coordinador VCD PDVSA E&P	0414 – 810.84.09	ciscari@pdvsa.com
Aléxis Revilla	Líder Operaciones Geológicas PDVSA E&P	0426 – 583.48.77	revillaad@pdvsa.com
Antolú González	Analista de Sistemas PDVSA E&P	0426 – 583.46.30	gonzalezath@pdvsa.com
Carlos Hernández	Líder Base de Recursos PDVSA E&P	0414 – 853.08.05	hernandezcix@pdvsa.com
Carlos Vargas	Líder Geología PDVSA E&P	0414 – 393.51.46	vargascn@pdvsa.com
Alfredo Monserrat	Analista S.R. PDVSA E&P	0416 – 680.34.21	monserrata@pdvsa.com
Gerardo Jaimes	Líder Pozo PDVSA E&P	0426 – 582.26.44	jaimesqt@pdvsa.com
Oscar Utrera	Interprete Geología Estructural PDVSA E&P	0412 – 193.32.60	utreaos@pdvsa.com
Zully Goyo	Analista Sensores Remotos PDVSA E&P	0412 – 999.50.76	goyoz@pdvsa.com
Jimmy Regalado	Líder Geofísica Aplicada PDVSA E&P	0414 – 831.49.79	regaladoj@pdvsa.com
Humberto Malaspina	Líder Sensores PDVSA E&P	0416 – 714.60.06	malaspinah@pdvsa.com
Henry Codallo	Analista Sensores Remotos PDVSA E&P	0416 – 320.93.69	codalloh@pdvsa.com
Andrés Yrigoyen	Gerente Estudios Integrados PDVSA E&P	0416 - 680.34.15	yrigoyena@pdvsa.com
Juan Rivas	Gerente de Reservas PDVSA E&P	0416 - 681.38.13	rivasjt@pdvsa.com
Cruz Ruiz	Gerente Esquemas Explotación Gás PDVSA E&P	0416 – 681.38.64	ruizcv@pdvsa.com
Gustavo Ordóñez	Gerente Ingeniería Perforación y Rehabilitación de Pozos Gas PDVSA E&P	0416 – 681.38.62	ordonezq@pdvsa.com

Se levanta la presente Minuta, en ocasión de presentar el resultado de la discusión generada como consecuencia de la presentación de la Metodología "Levantamiento Aero Espectrográfico para la Búsqueda de Hidrocarburos" por parte de representantes de la empresa "IRZUS", procedentes de la Federación Rusa, acompañados por representantes de las Embajadas de Rusia en Venezuela (Segundo Secretario) y de la República de Belarús (Tercer Secretario).

Puntos tratados

- 1.- En representación de PDVSA E&P, el Ingeniero Gustavo Ordóñez, Gerente de Ingeniería de Perforación y Rehabilitación de Pozos para PDVSA Gas, inició la reunión agradeciendo a los participantes y manifestando su bienvenida a los visitantes. Presentó a los representantes de la empresa IRZUS, procedentes de la Federación Rusa; Sr. Sergey Markov, Sr. Oleg Safonov, Sr. Alexey Kovalev, Sr. Dmitry Strauss y dos invitados: Sr. Sergey Sinyushin (Segundo Secretario de la Embajada de la Federación Rusa en Venezuela) y Sr. Pavel Leshkevich (Tercer Secretario de la Embajada de la República de Belarús en Venezuela).
- 2.- En representación de la Federación Rusa, el Sr. Sergey Markov manifestó su agradecimiento por la invitación, de parte de PDVSA E&P, para la presentación en referencia, manifestó satisfacción por los resultados obtenidos en las recientes elecciones del 14/04/2013, los cuales garantizan la continuidad del proceso revolucionario que se observa en esta República Bolivariana de Venezuela, lo cual es garantía de las excelentes relaciones que se manifiestan entre esta República Bolivariana y la Federación Rusa.

El Sr. Markov adelantó palabras de elogio para nuestro fallecido comandante, líder absoluto de la revolución bolivariana, Teniente Coronel Hugo Chávez, e hizo entrega al Ingeniero Omar Uzcátegui (Director Adjunto de Exploración y Estudios Integrados de Yacimientos) de una muestra bibliográfica de la autoría de uno de los invitados de la empresa IRZUS, de reconocida trayectoria en el área académica y científica en la Federación Rusa.

- 3.- En representación de la empresa IRZUS, Sr. Alexey Kovalev, apoyándose en los servicios del traductor Dimitry Strauss, adelanto con gran precisión los detalles de metodología de "Seguimiento Aero Espectrográfico para la Búsqueda de Hidrocarburos". Explicó los principios técnicos que soportan la creación de este tipo de tecnología, algunos detalles en relación a la captura, procesamiento e interpretación de datos y presentación de resultados, dentro de la metodología bajo presentación. Adelantó un recuento de las bondades manifiestas por esta tecnología en el contexto exploratorio, dentro del proceso de búsqueda de hidrocarburos. Presentó algunos detalles de resultados de aplicación de esta tecnología en la Federación Rusa.
- 4.- Dada la claridad de la presentación por parte del Sr. Alexey Kovalev y el interés del tema, se inicio un acentuado período de preguntas por parte de la audiencia, el cual se extendió por espacio de hora y media, preguntas de mucho interés, las cuales fueron debidamente respondidas por el expositor y los miembros de la compañía IRZUS.
- 5.- El Ingeniero Omar Uzcátegui mostró gran interés en el tema presentado, manifestando a los representantes de la Federación Rusa, la necesidad de que el mismo sea visualizado por personal de INTEVEP, brazo tecnológico de Petróleos de Venezuela; visualizando la posibilidad de que la referida tecnología pueda ser evaluada en dos (02) campos, en la República Bolivariana de Venezuela.

Se evaluó la posibilidad de visitar las instalaciones de INTEVEP, durante el día Martes 15/05/2013, por parte del personal Ruso; descartando esta posibilidad, en vista de la programación de retorno de los mismos a su país de origen durante este día.

Puntos Acordados

Sobre la Base de los puntos anteriormente expuestos, se establecieron los siguientes acuerdos en la mesa de trabajo.

- 1.- El Ingeniero Omar Uzcátegui, propuso la posibilidad de presentar la tecnología de "Levantamiento Aero Espectrográfico", por parte del de IRZUS, a personal de INTEVEP programado para viajar a la Federación Rusa durante el próximo mes de Junio. Omar Uzcátegui, hará el contacto con las autoridades de INTEVEP y se programará el encuentro con la participación de los miembros de las Embajadas de la Federación Rusa y Belarús en Venezuela.
- 2.- Se evaluará la posibilidad de probar las bondades de la tecnología, a partir de la corrida de la herramienta en dos (02) campos, en la República Bolivariana de Venezuela.

Las propuestas de trabajo y el plan de acciones a seguir se definirán a partir de las reuniones entre los representantes de INTEVEP y de la empresa IRZUS, durante el mes de Junio de 2013.

Fin de la minuta.

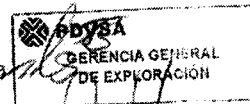
Aprobado por:

Ing. Gustavo Ordóñez
Ing. Jesús Benavides
Ing. Omar Uzcátegui

Cargo: Gte I.P.R.P. Gas

Cargo: Gerente General Exploración

Cargo: Director Adjunto Exploración y Estudios Integrados de Yacimientos.



c.c.: Ing. Orlando Chacin-Director Ejecutivo de Exploración y Estudios Integrados de Yacimientos.



PDVSA
Exploración y Producción

ASISTENCIA DE REUNIÓN

Reunión: MÉTODOS DE TELEDETECCIÓN REMOTA TERRESTRE

Fecha: 14/05/2013

Hora: 10:00 a.m. p.m.

Lugar: SALA 3B. REFINACIÓN Oriente

Nro.	Nombres y Apellidos	Organización	Cargo	Indicador	Teléfono	Firma
01	Andrés Vinyuela	EEI Yac Gas	Gr. EEI Gas	Yinyuela	0416-6803415	<i>[Signature]</i>
02	Juan Nivas	Reservas	Gr. Reservas	RVNASJT	0416 6813815	<i>[Signature]</i>
03	Boris K. Greco	DEXEY	Gr. Oper. y An. Oper. C. Yac	GRECOBORIS	0416-5802071	<i>[Signature]</i>
04	Daniel Ujuequi	DEXEY	Dir. Adjunto	UJUEQUIDAN	0726-5821971	<i>[Signature]</i>
05	José G. Torres P.	DEXEY	Analista Estadística	TORRESJGX	0426 5838838	<i>[Signature]</i>
06	Miguel R. Sábana	DEXEY	Geofísico TERPPO	SABANAMIGUEL	0416 6226953	<i>[Signature]</i>
07	Douglas Somoza	DEXEY	Asesor EXPL.	SOMOZAD	0426 5025662	<i>[Signature]</i>
08	Jaime Ciscar Val	EXPLORACION	COORD. NCD	CISCARJ	0414-8108409	<i>[Signature]</i>
09	David Ponce	Exploración	Gr. Oper. Evol. (C)	PONCARK	04265101365	<i>[Signature]</i>
10	ALEXIS REVILLA	EXPLORACION	Gr. Oper. Evol. (E)	REVILLAMND	0426 5834873	<i>[Signature]</i>
11	Antolo Góvalen	EXPLORACION	Analista de Datos Geofísicos	GÓVALENANTOLO	04265834630	<i>[Signature]</i>
12	Josús Benavides	EXPLORACION	Gr. EXPLOR	BENAVIDESJOSUS	04166805534	<i>[Signature]</i>
13	ASDRUBAL REYES	EXPLORACION	Gr. Oper. Explor	REYESAH	0416-6830206	<i>[Signature]</i>
14	Marco Rondon	Exploración	Gr. Tray. Pepsa	RONDONMM	0416-6610094	<i>[Signature]</i>
15	Carlos Hernández	Exploración	Lider Base de Datos	Hernandezcx	414-8530805	<i>[Signature]</i>



PDVSA

ASISTENCIA DE REUNIÓN

Reunión:

Seguimiento Aero Espectrográfico

Fecha:

14/05/2013

Hora:

10:00

d.m
 p.m

Lugar:

SALA 3B
Refinaría Oriente

Nro.	Nombres y Apellidos	Organización	Cargo	Indicador	Teléfono	Firma
16	Luis Lombardi	EXPLORACION	Supervisor	OBORORA	0665365465	[Signature]
17	Carlos Vargas	EXPLORACION	Indicador	VARGAS	0414-3935145	[Signature]
18	Alfonso Ponsuani	EXPLORACION	Indicador	PONSUANI	0416680387	[Signature]
19	Germano Lamas	EXPLORACION	Indicador	LAMAS	0422582264	[Signature]
20	LEON DORA	GAECET I PARA PDVSA GAS	Indicador	ROIZOV	04166813 864	[Signature]
21	Oscar Urbina	EXPLORACION	Indicador	UTRINOS	04121933260	[Signature]
22	Zolly Goyo	EXPLORACION	Analista	Goyo	04129995016	[Signature]
23	Hugo Bergame R	EXPLORACION	Analista	Bergame	04166053481	[Signature]
24	Julio Resano	EXPLORACION	Indicador	RESANO	04148314939	[Signature]
25	Humberto Tolosa R. M.	EXPLORACION	Indicador	TOLOSA	04163716006	[Signature]
26	Henry Codallo	EXPLORACION	Indicador	CODALLO	04169209969	[Signature]
27	Guillermo Leonovic	EXPLORACION	Indicador	LEONOVIC	04248086955	[Signature]
28	Sergey Sinyushin	EXPLORACION	Indicador	SINYUSHIN	0424-425-9356	[Signature]
29	Oleg Safonov	EXPLORACION	Indicador	SAFONOV	79037215111	[Signature]
30	Alexey Kovalov	EXPLORACION	Indicador	KOVALOV	79037200363	[Signature]



PDVSA

ASISTENCIA DE REUNIÓN

Reunión: REUNION T Area Especto TORNA Fico

Fecha: 14/05/2013 Hora: 10:00 a.m. p.m. Lugar: SALA 3B Refinador Central

Nro.	Nombres y Apellidos	Organización	Cargo	Indicador	Teléfono	Firma
31	Sergey Markov	RZUS	Director		+7925.5002639	Smol
32	Dainikey Shein's	RZUS	Traductor			
33	Dmitri Strauss	Refinadora	Traductor			
34	Enrique Eduardo Gil	PDUSA Exp	dir. Proyectos	gile	0426.5821156	EG
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						